Задача № 2

Помітимо, що серед слів є три зі зменшувально-пестливими суфіксами: складик, левенятко та синок (але левенята не є зменшувально-пестливим словом, їх є „левенятка"). Також є три слова, що арабською починаються з "ʼ" — це ʼамбāл, ʼакнāн та ʼарфāд. Логічно припустити, що "ʼ" відповідає пестливим словам.

Розіб'ємо слова на групи за схожістю написання:

ʼамбāл — шубайл	гнізда - гніздо
кінн — ʼакнāн	складик — склад
нібр — нубайр	левенята — левенятко
бунайй	синок
ʼарфāд	подарунки

Логічно, що групи слів співставляються групам, а слова поза групами — словам поза групами. Тоді синок — ʼарфāд, оск. синок пестливе і не в групі, як і ʼарфāд. Тоді бунайй — подарунки.

Вважаючи "й" у кінці бунайй приголосним, помітимо таку закономірність: у кожному слові три приголосних (крім „й" в „айй"). Якщо позначимо їх x_1, x_2 та x_3, побачимо, що форми бувають:

$x_1 i x_2 x_3$

$x_1 u x_2 a й x_3$

$ʼa x_1 x_2 \bar{a} x_3$.

В українському варіанті форми теж три: однина, множина та зменшувально-пестлива однини.

$x_1 i x_2 x_3$: кінн, нібр — 2 шт.

$x_1 u x_2 a й x_3$: бунайй, шубайл, нубайр — 3 шт.

$ʼa x_1 x_2 \bar{a} x_3$: ʼамбāл, ʼакнāн, ʼарфāд — 3 шт.

однина: гніздо, склад — 2 шт.

множина: гнізда, левенята, подарунки — 3 шт.

зм.-п.: складик, левенятко, синок — 3 шт.

Логічно, що однині відповідає $x_1 i x_2 x_3$. Як ми вже казали, $ʼa x_1 x_2 \bar{a} x_3$ — зм.-пест., тоді $x_1 u x_2 a й x_3$ — множина. Слова, схожі на склад та складик, мають бути з груп $x_1 i x_2 x_3$ та $ʼa x_1 x_2 \bar{a} x_3$, тому це кінн і ʼакнāн відповідно (однина бо з однієї групи). Тоді нібр — гніздо, нубайр — гнізда. Тоді шубайл — левенята, ʼамбāл — левенятко.

(1) ʼамбāл — левенятко, бунайй — подарунки, кінн — склад, ʼакнāн — складик, шубайл — левенята, нібр — гніздо, ʼарфāд — синок, нубайр — гнізда.

Задача № 2 (продовження)

(2) Відповідно, „фулайн" позначає якесь слово у множині а в однині буде виглядати як „філм". Тим не менш, окрім певних аналогій зі словом „фільм" це слово нічого нам не дає. Хоча — можна припустити, що англійське „film", „плівка", тобто від цього „філм", а отже на українську це перекладається як „плівка"...

Також щодо (1) — слід зауважити, що можливий трохи інший варіант відповіді — якщо припустити, що „ай" — суфікс, що використовується в словах, що позначають якусь єдність — як гніздо — єдність для птахів, склад — для чого завгодно, подарунок — теоретично він знаходиться в коробці. Принаймні це пояснювало б зауваження щодо того, що склад — це саме приміщення. Тоді відповіддю (за схожими міркуваннями щодо будівель) було б: нубайл — склад, 'амба̄л — склади, нубайр — гніздо, нібр — гнізда, 'амтан — левенятко, біп — левеня, обнайт — подарунок, 'аррāз — самок. Тим не менш, цей варіант виглядає не дуже правдоподібним, а тому відповіддю все-таки є наведена раніше відповідність.